

禱告會

**Prayer Meeting**

**請往前坐**

**Please fill the seats in the front first**

**來遇見我們的神**

**Prepare to Meet our God**

**禱告事項**

**Prayer Requests**

## 瑪拉基書 Malachi 3:10

萬軍之耶和華說：「你們要將當納的十分之一全然送入倉庫，使我家有糧，以此試試我，是否為你們敞開天上的窗戶傾福於你們，甚至無處可容。」 “Bring the entire tithe into the storehouse so that there may be food in my temple. Test me in this matter,” says the Lord of Heaven’s Armies, “to see if I will not open for you the windows of heaven and pour out blessing for you until there is no room for it all.

**感謝神** 賜下我們每天所需用的，  
為弟兄姊妹在金錢的管理討神喜悅，  
並在十一奉獻上更多經歷神的信實禱告。



Praise God for providing us what we need every day,  
please pray for brothers and sisters to be good steward of what God  
has entrusted us, and experience more of God’s faithfulness in tithing.

		收入	支出	結餘
2023	6月	\$343,315	\$400,435	<b>-\$57,120</b>
2023	1-6月	\$2,792,495	\$2,375,055	\$417,440

家裡的事

**Announcements**

## 8/6 Preview 下週預告

【主日信息】

講員：高天圓 牧師







FATHER'S DAY  
with

4C CHURCH

父親節主日

8/6, 10am | Ray-Li Chapel



# 慶祝父親節

21 天 為父親  
得救/祝福 禱告

FROM 7/16 UNTIL 8/5

WE ENCOURAGE YOU TO USE THIS PRAYER CARD  
TO PRAY AND BLESS YOUR FATHER

7/16 – 8/5

招待處備有小禮物給連續7天都有禱告的弟兄姊妹，包括兒少的小朋友



# 2023 RENEWAL CAMP

8/17-8/19

## 遇見神-更新營

### 目的

幫助大家領受天父的愛與聖靈充滿  
全面清除生命中負面的影響和傷害  
為門訓系統中的必修課程  
完成「遇見神-更新營」與「門徒學校上」  
才能繼續之後的課程

### 報名

窗口：各小家長或淑敏姐妹  
費用：100元  
截止：8/6（主日）止 恕不接受臨時報名



開墾荒地、撿去石頭，除掉荊棘，為主預備道路，成為結實百倍的好土（賽4:3-5）

# 停車證 領取

(通行期限：112.8.1 - 113.7.31)

中原大學通行證使用注意：

1. 遵守校園行車動線指引並依速限規定行駛
2. 車證不得外借
3. 嚴禁停車過夜

違規者 將取締並永久註銷車證使用資格

**\* 特別請注意 \***

**限 停放於 平面停車位**

可停放於  
活動中心前方空地

全人村地下停車場  
限中原教職員停用

# 主日愛宴 Luncheon Service

打飯就位

善後清理

J個 鹿鹿



7/30



那個 中央  
& 未加入小家者

國高 兒童



8/6



長青 家庭

社青猶獅



8/13



新心望旺

## 上週經文 Last week Scripture

腓立比書 Philippians 1 : 25

我既然這樣深信，就知道仍要住在世間，  
且與你們眾人同住，使你們在所信的道上  
又長進又喜樂，

Convinced of this, I know that I will remain,  
and I will continue with all of you for your progress  
and joy in the faith,

**讀經 & 信息**

**Scripture Reading & Message**

腓立比書 Philippians 1 : 3-6 、 12 、 18 、 23-26

1:3 我每逢想念你們，就感謝我的神；1:4 每逢為你們眾人祈求的時候，常是歡歡喜喜地祈求。1:5 因為從頭一天直到如今，你們是同心合意地興旺福音。1:6 我深信那在你們心裏動了善工的，必成全這工，直到耶穌基督的日子。



7/30 Sermon

# 將你最好獻與主

## Give the Lord your best

瑪拉基書 Malachi 1:10-13、羅馬書 Romans 12:1

講員：陳肇恆 宣教士  
翻譯：高天圓 牧師



回應

**Response**

## 本週經文 This week Scripture

羅馬書 Romans 12: 1

所以，弟兄們，我以 神的慈悲勸你們，將身體獻上，當作活祭，是聖潔的，是 神所喜悅的；你們如此事奉乃是理所當然的。

Therefore, I urge you, brothers and sisters, in view of God's mercy, to offer your bodies as a living sacrifice, holy and pleasing to God—this is your true and proper worship.



# 差派禮

**Send-off Ceremony**



*Testimony*

差派見證分享

賴曉恩 姊妹

*Sister Lai Xiao En*





## *Testimony*

## *Sister Lai Xiao En*

In October 2022, I had a conversation with Mrs. Kao to talk about my plans for the future. On that day, I told her that I had initially wanted to study psychology in graduate school, but I ended up working in clinical settings for 3 years. In my work, I encountered children with ADHD and autism, along with their parents, as well as people with insomnia and those suffering from fibromyalgia. Although my boss was a professional psychologist and our research involved intervention therapies, offering psychological treatments during the research process but I couldn't help but see the limitations of psychological therapy when I looked at those individuals. I knew that the best solution lies in Jesus, and I have a A plan and the answer in my hand, but all I could offer them was a plan B. I felt so helpless when I am not even able to pray for them.

I have always been a person without any sense of direction for the future. For three years after graduating, I even felt that this world was meaningless. It was only when I started serving at the student small group that I witnessed a small group member who had lost hope in life finding light through prayers and companionship. Now, she is involved in various ministries at the church and have been trying to bring friends to the church as well.



## *Testimony*

## *Sister Lai Xiao En*

Additionally, my perspective changed when my mother was diagnosed with cancer and experienced healing not only physically but also in her heart. I began praying with my family, witnessing relationships I thought were beyond repair being transformed. We began to say “I love you” & “I am sorry” to each other in our household. For the first time in many years, I felt like I have a family.

During the six years of my Christian journey, encountering Jesus has changed me in ways I never thought possible. I have thought about it for a long time, and at this stage, there is nothing I want to do more than serving God.

Interestingly, when I mentioned the idea of attending seminary, Mrs. Kao informed me about a full-time female worker position needed at Taipei Christian Church. Through introductions and connections, they expressed their willingness to hire me and was willing to wait for my parents' approval. Though I had never given much thought to my future, it was the first time I had a blueprint in my heart.

## *Testimony*

## *Sister Lai Xiao En*

In January 2023, before returning home in Malaysia for the Lunar New Year, I got sick because of COVID and had a high fever. In my most painful moment, a thought entered my mind, asking, "If you were to return to heaven now, would you like to?" I replied, "Well, I still want to see more people knowing God and being transformed. I want to witness what else God wants to do in this world." Afterward, I fell asleep, and the next day, my fever subsided. It was the first time I had consciously decided that I wanted to live.

My mother, being a Christian, initially didn't want me to go into full-time ministry, and my father, who is not a Christian, was skeptical when I discussed the idea of working at the church, thinking I was too obsessed. In this painful tension between wanting to honor God and my parents, I cried to God in prayer every day during my time in Malaysia. Many brothers and sisters called me specifically to pray with me. Thank God, the doors He opened could not be shut by anyone. After my mother prayed, she told me, "I knew a long time ago that you would walk this path. You are not only my daughter but also the inheritance entrusted by God." On my last day in Malaysia, after praying, I had another conversation with my father. It was the longest conversation I had ever had with him, lasting about 2-3 hours, and on that day, he finally agree to let me to work at the church.



# *Testimony*

*Sister Lai Xiao En*

The confirmation from God's Word, the leading of the Holy Spirit, the affirmation from the environment, the support of spiritual authority, and the peace God gave me—all seemed to be signs of confirmation.

I am grateful for every wonderful moment at 4C Church. Thank you, 4C Church, for introducing me to God. I have received so much love here, and I've learned the lesson of to love and being loved. I later realized that every time I stepped into other churches, I felt extremely nervous, but not at 4C Church. It truly feels like home to me, a place where I feel safe, accepted, and where I truly belong.

Just like Abraham was called to leave his homeland, his relatives, and his father's house to go to the land God would show him. I believe this is the same for me. I want to confirm my calling, and even if I don't end up attending seminary or becoming a minister, I know it's okay. Because I know that as long as I am in the same boat as Jesus, he will guide me.

# 第71屆洗禮 *Baptism*





*Testimony*

受洗見證分享

【家庭小家】

古美蘭 姊妹

*Sister Angela*

祝福禱告：吳婧婧 姊妹





## *Testimony*

## *Sister Angela*

Before believing in Jesus, I used to feel anxious and pessimistic about things, but I would force myself to be strong and optimistic, which was really exhausting.

Li-fen was my college classmate, and we used to complain about everything together during our college days. After complaining, we would tease each other and encourage one another. We would spend our time complaining and being cynical toward this world

Several years later, we became mothers. Since our children were still young and couldn't go far, often our kids played together so we shared our experiences as mothers. Even though I became a mother a few years earlier than her, I was amazed at how Li-fen had such a good approach to parenting. She told me that she learned from the Bible. She hung the prayer of General MacArthur's prayer for his son on her door left a deep impression on me; it was then that I realized that besides the traditional ways of parenting, praying for our children could have such a great effect.



## *Testimony*

## *Sister Angela*

Those years were somewhat difficult for me, and I often received encouragements and help from Li-fen; I suddenly noticed the changes in her. She was no longer the person she used to be but became cheerful, optimistic, and bring warmth to others.

When my son became a teenager, I worried that he might make wrong friends. During that time, I remember the teachings from the Bible, so I decided to go to the 4C Church in the hope that my son could learn the right values. After attending the church, my son became more sensible and enjoyed his time there.

During my first visit to 4C Church, Li-fen asked me what I wanted to pray about to God. I felt embarrassed to say as it was my first time there, but she said that she will pray for me to quickly sell one of my house. At that time, I had another property for rent, but I didn't have extra time to manage it, and the mortgage was a big financial burden on me. I had been trying to sell it through real estate agents, but it didn't work out. I thought it would be tough to sell it during July of the Lunar calendar.

## *Testimony*

## *Sister Angela*

I handed the house over to the real estate agent the next day and 4 days later the agent told me the house was sold. I initially thought it might be a scam because it all happened so quickly. When I signed the contract, I finally believed it was true. I couldn't help but ask the buyer why she dared to buy a house during July of the Lunar calendar. The buyer and her daughter are both Christians, they didn't mind the superstitions. Originally, they were only looking for a place to rent but her daughter did not like the properties she looked at. However, when they saw my property, they like it a lot, and it was conveniently close to their church and their pastor was very delightful as well. So the buyer started sharing the gospel with me and the agent. I believe it was God's help and intervention!

A few years ago, my son had a minor accident after school; my husband was in the mainland at that time, and I rushed to the hospital alone after receiving the news. Since it was rush hour, the traffic was heavy, so I chose to ride a motorcycle. Normally, I would be nervous and scared, and I might have had an accident on the way, but God gave me peace in my heart, and I was not afraid at all. I had confidence in facing everything alone, knowing that God was with me.



## *Testimony*

## *Sister Angela*

At the police station, we watched the dashcam footage, and it showed that my son was hit by a sedan and thrown about 8 to 10 meters away. I was terrified and heartbroken, but I also thanked God for protecting him from any serious injuries. The following month was busy, and it rained almost every day, but everything went smoothly, from driving my son to school, seeing the doctor, or anywhere he needs to go. His wounds healed well! I am very thankful to God!

I have been at the 4C Church for many years, and believing in Jesus has brought many changes to my life – in my mindset, finances, perspective on life, and many other aspects that have been lead my life getting better and better! Life inevitably has its storms and setbacks and when there are many things that are out of my control, I entrust them to God and believe that He has the best arrangements. Knowing God is the greatest blessing of my life!

# 歡迎新朋友

## Welcome New Comers

用主愛真誠來愛你

yòng zhǔ ài zhēn chén lái ài nǐ

Love you Genuinely with the Love of God

我用主的愛真誠來愛你

wǒ yòng zhǔ de ài zhēn chén lái ài nǐ

**With the love of God, I love you genuinely (x2)**

因我見你裡面有王的榮美

yīn wǒ jiàn nǐ lǐ mǎi Yǒu wáng de róng měi

**Because in you, I see the glory of God**

我用主的愛真誠來愛你

wǒ yòng zhǔ de ài Zhēn chén lái ài nǐ

**With the love of God, I love you genuinely**

請樓上的弟兄姊妹下樓來  
大家一起來  
歡迎新朋友



願耶和華賜福給你

願耶和華賜福給你  
願耶和華永遠保護你  
願耶和華祂的臉光照你  
願耶和華賜你平安

願在主裡相會再相會  
願在主裡相會再相會  
願主的愛永遠在你心懷  
願神永遠祝福你們





# 浸禮

瑞麗堂外 走廊

【新造的人】

看哪看哪 一切都更新  
聽哪聽哪 天使為我歡呼  
真理帶我 進入那自由之地  
從今天起 從此刻起  
我是新造 我是新造的人

飛越時空的領域 聆聽靈魂的吶喊  
穿過天之涯 越過地之極  
卸下飄泊的心情 奔向永恆的生命  
真理在我心 哦 真愛在我心

將展開 嶄新的航行 主的權能 將是我雙翼





祝福 & 謝飯禱告

**Benediction**